

RESEARCH OUTPUTS / RÉSULTATS DE RECHERCHE

Historische Mehrsprachigkeit

Rutten, Gijsbert; Vosters, Rik; Salmons, Joseph; Vandenbussche, Wim; Ammon, Ulrich; Darquennes, Jeroen; Wright, Sue

Publication date:
2017

Document Version
le PDF de l'éditeur

[Link to publication](#)

Citation for pulished version (HARVARD):

Rutten, G, Vosters, R, Salmons, J, Vandenbussche, W, Ammon, U, Darquennes, J & Wright, S (eds) 2017, *Historische Mehrsprachigkeit: Sprachkontakt, Sprachgebrauch, Sprachplanung*. Sociolinguistica , vol. 31, vol. 31, de Gruyter.

General rights

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal ?

Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

Inhalt

Vorwort — VII

Gijsbert Rutten/Joseph Salmons/Wim Vandenbussche/Rik Vosters

Unraveling multilingualism in times past. The interplay of language contact, language use and language planning — 1

Kurt Braunmüller

Zum Sprachwandel und zur Interaktion von Sprachsystemen. Multilektale Kompetenz – verdeckte Mehrsprachigkeit – Zweitsprachenerwerb — 13

Katherine McDonald

Fragmentary ancient languages as “bad data”. Towards a methodology for investigating multilingualism in epigraphic sources — 31

Karoline Kühl

Translocated Danish in Northern Europe: The case of Faroe Danish and Dano-Norwegia — 49

Manuel Padilla-Moyano

Au cœur d’un « carrefour des langues ». Contact, changement et identité linguistique en basque souletin — 65

Samantha Litty

A turn of the century courtship. Obstruent variation in personal letters in the Upper Midwest — 83

Bob Schoemaker/Gijsbert Rutten

Standard language ideology and Dutch school inspection reports (1801–1854) — 101

Olivier Moliner/Evelyn Ziegler

Sprachenpolitik, Sprachideologie und Sprachgebrauch in Luxemburg. Das Deutsche in Luxemburg im 19. Jahrhundert (1795–1920) — 117

Berichte über Länder, Forschungszentren und Konferenzen/ Reports on Countries, Research Centres and Conferences/ Rapports sur les pays, centres de recherche et conférences

Helen Kelly-Holmes

**CALS Centre for Applied Language Studies/Lárionad na dTeangacha Feighmeacha.
University of Limerick, Ireland — 139**

Besprechungen/Reviews/Comptes Rendus

**Barstard, Guri Ellen/Hjelde, Arnstein/Kvam, Sigmund/Parianou, Anastasia/
Todd, John (eds.) (2016): *Language and Nation. Crossroads and Connections*.
Rezensiert von Odile Schneider-Mizony — 149**

**Stevenson, Patrick (2017): *Language and Migration in a Multilingual Metropolis*.
Rezensiert von Eva-Maria Thüne — 155**

**Tacke, Felix (2015): *Sprache und Raum in der Romania. Fallstudien zu Belgien,
Frankreich, der Schweiz und Spanien*.
Rezensiert von Alf Monjour — 159**

**Gadet, Françoise (ouvrage coordonné par) (2017) : *Les parlers jeunes dans l'Île-de-
France multiculturelle*.
Rezensiert von Médéric Gasquet-Cyrus — 165**

**Linn, Andrew/Bermel, Neil/Ferguson, Gibson (eds.) (2015): *Attitudes towards
English in Europe*.
Rezensiert von Birte Kellermeier-Rehbein — 171**

**Dovalil, Vít/Šichová, Kateřina (2017): Sprach(en)politik, Sprachplanung und
Sprachmanagement.
Rezensiert von Ulrich Ammon — 177**

Bibliographie/Bibliography/Bibliographie 2015 — 179

Korrespondenten/Correspondents/Correspondants — 261

Anschriften der Autoren/Addresses of the authors/Adresses des auteurs — 265